

11398



PERSONAL

OFFICE

FILE NO. 11398

OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: EDAMURA Masao

HOME ADDRESS: 553 W. 7th Ave., Vancouver, B. C. <sup>Now at:</sup> (473 E. 6th Ave. Vanc)

REGISTRATION NUMBER 04005 SEX: male AGE: 35

OCCUPATION: Millworker

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Alberta Lumber Co., Vancouver, B. C.

MARRIED? yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Fumie *File 10462 - Noels. 1/5 emp*

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 473 E. 6th Ave., Vanc.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Setsuko (F) George Masakazu (M)

ADDRESS OF CHILDREN: same as mother

AGE OF CHILDREN: 7 & 4.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none



7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: none

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Living with brother on E. 6th Ave.

until time of departure.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Kanichiro EDAMURA

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: NONE

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: NONE

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): NONE

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: NONE

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.

Stored with brother's furniture in house at 473 E. 6th Ave.,

1 box, 2 book cases, 1 old dresser, 1 drawer cabinet, 1 clock, 2 beds,

2 springs, 2 mattresses, 2 boxes dolls, 5 paper box, 1 trunk chinaware,

3 boxes of chinaware, 1 tool box, 1 box of phonograph records, 1 old

suitcase, contents, wall-paper.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS: none

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

none



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF  
OTHERS: none6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) none7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) none8. BANK ACCOUNTS: none9. LIFE INSURANCE: Personal life insurance, Crown Life Co. (Toronto)  
#1371 for \$1000.00, beneficiary-wife. Joint Policy with wife #178857  
for \$1000.00. Policies in possession of wife.10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None**LIABILITIES:**1. PERSONAL DEBTS: None2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 21st day of August 1942.(Signature) M. EdamuraJ. T. McLean

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE



INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date May 18/43.

Our File No. 11398

Full Name EDAMURA Masao  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 04005 Male - Female ☒ (check) Age 33

Former Address 553 St. 7th Ave., City

Date Evacuated Mar. 7/42 Naturalized - Canadian-Born - National ☒ (check)

RETURNED TO JAPAN  
S. S. GENERAL MEIGS  
Present Address 2nd AUGUST, 1946 Simon Creek, B.C.

☒ Married - Single (check) # 01396.  
Name of Wife (OHASHI) Fumie

Name of Husband -

Name of Mother (TSUJI) Sawa Name of Father Kamejima (Heid)

Names of Children under 18 # 00801 Setenka Feb. 15/35 (F)  
George Marakazu Aug. 11/38 (M)

Requested by ED Registered with Custodian - (Yes or No)

Additional Information Millworker



11398/04005

NY 747

DOMINION OF CANADA  
DEPARTMENT OF FINANCE

London, E.C. 4,  
July 16th, 1946

EDAMURA, Masao

The Government of Canada acknowledges that  
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds  
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with  
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds  
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-  
nada by way of Repatriation Grant.

Custodian of the Property - - - - - \$ .99 ✓

NOT RECORDED

*[Signature]* 167  
for Controller of the Treasury



11398

## DEPOSIT FORM

G-657-A

Reg. No. 04005

NAME:

EDAMURA

MASAO

(please print)

Surname

Given Name

Cheques (must be certified)		Cash	Dollars	Cents
List Bank Name and Branch	Amount	X 1		
		X 2		
		X 5		
		X 10		
		X 20		
		X 50		
		X 100		
		Total Bills		
		Silver		
		Copper		
		Total Cheques		
Total Cheques		Total Amount		
		Teller's Initials		

Herewith monies as shown above.

I wish to take all of these funds with me to Japan, plus \$ 994  
 now on deposit with the Custodian. Yes; \_\_\_\_\_ No: \_\_\_\_\_

I wish to take with me only the amount of the Government Guarantee  
 Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_, 1946

Signature

OR

I have no money to turn in.

Date: \_\_\_\_\_, 1946

Signature

*See balance*  
*16 1946*  
*99 cents*  
*OK*



711 Stock Exchange Bldg.,  
475 Howe Street,  
Vancouver, B.C.  
Oct. 22/46

Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

**TREASURY DEPT. CLAIM \$ 299.01**

Dear Sir:

Re: EDAMURA, Masao <sup>11398</sup>  
#04005

Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - -	.99
Draft Issued - - - - -	300.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 299.01. Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,

*F. G. Coburn*  
F. G. COBURN,  
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.







February 8, 1947.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: EDAMURA, Masao - Reg. No. 04005.

The above signed a declaration to the Custodian on August 21, 1942 and was evacuated on March 7, 1942. It would appear that he returned to Vancouver shortly before his family moved from the protected area; his wife was evacuated on September 3, 1942.

CHATELS: He declared chattels at 473 East 6th. Ave. These are fully dealt with in the attached Chattel Schedule and Summary. It is to be noted, however that the chattels were mixed with other persons' and a settlement was to be arrived at between themselves. (See Masao's letter of May 7, 1946)

MONEYS

RECEIVABLE: Refund of 1% Wage deduction amounting to \$5.14 was received from the Provincial Collector. \$0.99 was remitted to the Japanese through the Department of Labour at the time of evacuation. The balance \$4.15 has been used to pay Komura Bros.' outstanding claim.

LIFE

INSURANCE: EDAMURA declared two life insurance policies with the Crown Life Insurance Co. #191371 and #178857. #178857 was a joint policy with his wife. Policy #191371 was surrendered for its cash value and a cheque for \$57.84, in the names of Masao EDAMURA as insured, and Fumie EDAMURA, his wife, as beneficiary, was remitted to the Japanese through this office on May 10, 1944. Notices of Premium due were received on several occasions and referred to the Japanese as there was not sufficient money to their credit in the office. Insurance Policies did not come under the control of the Custodian.

This file reveals no other property of any kind.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

CG

*C. G. Gandy*  
February 8, 1947.



The Accounting Department

May 15, 1946

WILLIAM E. ROBERTSON

Re: Kenichiro KAWAHARA, Reg. #04311- File 12408  
Shane KAWAHARA, Reg. #04305 - File 11398  
Takeshi KAWAHARA, Reg. #04306 - File 1875  
and A. J. (JOE) KAWAHARA, B. C.

With reference to the memo sent to you under date of November 23, 1943 regarding funds from the sale of chattels, we have now received signed statements from the above three Japanese persons agreeing that the proceeds derived from the sale of chattels removed from the above premises be credited to the account of Kenichiro KAWAHARA (File 12408).

The memo dated November 23, 1943 may now be cancelled.

/m



CHATELS SUMMARY

Kanichiro EDAMURA  
Masao EDAMURA  
Tokuhei MASUDA

Reg. No. 02311  
Reg. No. 04005  
Reg. No. 01428

File No. 12408  
File No. 11378  
File No. 1875

In his JP form dated August 21st, 1942, Kanichiro EDAMURA declared a number of chattels as being stored at 473 E. 6th Avenue, Vancouver. With the exception of a typewriter and a box of tools, Mrs. Kanichiro EDAMURA declared similar personal property (File 10461), but as the husband's declaration was made at a later date it is assumed that the tool box and typewriter were taken with the above chattels.

We were advised by the agent, A. A. Cameron, in a letter dated August 29, 1942 that Mr. Edamura had stored his furniture in two rooms on the above premises and we therefore requested A. A. Cameron to inventory the goods left on the premises and have it acknowledged by the tenant in writing. Subsequently a list of the chattels left on the premises was sent to us, signed by the tenants, Margaret and Robert Aitken.

The above-mentioned inventory shows that the chattels left on the premises belonged to K. Edamura, M. Edamura and Tokuhei Masuda. The chattels inventoried in K. Edamura's name agreed with his declaration and those listed as belonging to M. Edamura were almost identical to those he declared in his JP form. T. Masuda, and his wife, declared they had no chattels in the protected area, but a shipment of a few chattels belonging to T. Masuda (stored at 473 E. 6th Ave.) was made to him through the Department of Labour, Japanese Division, in September 1943 (as per Custodian Release Form dated August 16, 1943 on File 1875).

A signed copy of the chattels belonging to K. Edamura was received by this office, dated October 13, 1942, and a signed copy of the chattels belonging to M. Edamura, dated November 10, 1942, was also received.

As it was impossible to identify the chattels of the above three persons, the proceeds from the sale of all chattels were kept in K. Edamura's account. On May 16, 1945 and again on July 26, 1945, Mr. and Mrs. K. Edamura were written and asked to contact Mr. and Mrs. Masao Edamura, also Mr. Tokuhei Masuda, and mutually arrange what to do with the proceeds derived from the sale of their chattels. On May 8, 1946, Kanichiro Edamura wrote to us, enclosing letters signed by T. Masuda and K. Edamura agreeing that the funds from the sale of chattels should be credited to Kanichiro Edamura's account.

The above summary is certified  
to be in accordance with the  
information on files

*E. Robertson*  
E. Robertson.

July 23/46.



# CHATELAIN'S REPORT

Kazuo MASUDA  
 Masao MASUDA (brother)  
 Tokubei MASUDA

Reg. No. 02311  
 Reg. No. 04005  
 Reg. No. 01426

File No. 12408  
 File No. 11398  
 File No. 1875

**NOTE:** Masao MASUDA and Tokubei MASUDA left chattels stored with the belongings of Kazuo MASUDA at 473 E. 6th Avenue, Vancouver, B.C.

Declared by K. Masuda  
 on JP form dated Aug.  
 21/42 as being stored  
 at 473 E. 6th Avenue.

Inventory of chat-  
 tels left at 473 E.  
 6th, signed by tes-  
 tified. & R. Alkan  
 Belonging to K. Masuda,

2 beds  
 2 bed springs  
 3 mattresses  
 1 desk  
 5 chair  
 2 couches  
 1 table  
 1 medicine cabinet  
 5 box china  
 2 barber chairs  
 4 large mirrors  
 2 box Japanese dolls  
 2 large boxes books

X  
 X  
 1  
 X  
 X  
 X  
 X  
 X  
 X  
 X  
 X  
 X

10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 1- 28/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 (28/11/43  
 ( 7/12/43

OTHER  
 DISPOSITION

*Handwritten:*  
 1 missing  
 abandoned

Declared on JP form dated  
 Aug. 21/42 by K. Masuda  
 as being stored at 473  
 E. 6th Ave.

Belonging to  
 K. Masuda,

1 box  
 2 bookcases  
 1 old dresser  
 1 dresser cabinet  
 1 clock  
 2 beds  
 2 springs  
 2 mattresses  
 2 boxes dolls  
 5 paper boxes  
 1 trunk chinaware  
 3 boxes chinaware  
 1 tool box  
 1 box phonograph records  
 1 old suitcase containing  
 wallpaper

X  
 X  
 X  
 X  
 X  
 X  
 X  
 1  
 6  
 X  
 X  
 X  
 X  
 X  
 X

10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 10/11/43  
 23/8/44  
 10/11/43  
 28/11/44  
 8/23/44

missing

*Handwritten:*

Belonging to T.  
 Masuda (in base-  
 ment),

1 box  
 5 pc. stovepipe, 1 elbow  
 2 small cabinets  
 1 small table  
 1 fishing rod  
 1 large bundle pictures  
 2 watering cans  
 2 large tin boilers

10/11/43  
 10/11/43  
 25/11/43  
 10/11/43 & 23/8/44  
 10/11/43  
 10/11/43

missing

missing



CHATELAIN'S ESTATE (continued)

<u>Declared -</u>	<u>Inventory -</u> Belonging to T. Mason (cont'd):	<u>Shipped -</u>	<u>Auctioned -</u>	<u>Other Disposition -</u>
	1 sack (cheese box inside)			missing
	1 box (wooden boxes, 1 carton)		10/11/43	
	1 box wire		10/11/43	
	1 cooler		10/11/43	
	1 coal scuttle		10/11/43	
	4 trunks	3-Sept./43		1 missing
	1 barrel stave(wooden)	Sept./43		
	5 cartons		10/11/43	
	3 wooden boxes	Sept./43	10/11/43 & 2/3/44	

Also sold at auction  
but not shown on declaration  
or inventory (unless contain-  
ed in some of the boxes or  
cartons)

Window cash  
Lamp  
Odd lot linen  
Gas Rats  
Odd lot toys  
Cushions

Tennis racket  
Tennis Table  
Mittling  
Clothes Rack & Screens  
2 sleighs  
Ironing Board

Card Table  
Garbage Can  
2 wooden cabinets  
Trunk  
Shelving  
Umbrella Stand

EX



C  
O  
P

I for Files 1875 and 11398  
(Original on file 12408)

Lemon Creek,  
Slocan, B. C.

May 7, 1946

The Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

Dear Sir:      Re: Goods left on property at  
                    473 E. 6th Ave., Vancouver, B.C.

Regarding the proceeds of sold articles left on  
above property, I hereby agree that the entire sum be  
credited to Mr. E. Edanura.

Yours truly,

"E. Edanura"  
#04005.



12438  
10461  
10462  
11398  
1875

May 17th, 1945.

Mr. and Mrs. Kanichiro EDAMURA,  
Reg. Nos. 02311 and 02640,  
12 Second Avenue,  
Bay Park,  
Sloean, S. C.

Dear Sir and Madam:-

You will recall that the goods left on your property at 473 E. 6th Avenue included those of your brother Masao and his wife and also some articles belonging to Tokuhel Masuda. We were not able to distinguish which effects belonged to the various owners since none of them were labelled but the total proceeds as per our enclosures have been provisionally credited to your account. Will you and your wife kindly contact your brother and his wife who are living at Lemon Creek and Mr. Tokuhel Masuda who is at the same place, and mutually arrange what to do with the money. A letter signed by yourself, Mr. Masao Edamura, and Mr. Tokuhel Masuda asking that the proceeds be paid to any one of you or divided in any other manner would be the best solution.

Yours truly,

H. F. Green  
Protection Department

Enc.  
HFO:IF

P.S. You will see that the net proceeds as per our enclosure, amount to \$170.69 and these are the funds the disposition of which we wish to decide.



MEMORANDUM

File Nos. 11398  
10402  
12406

April 26th, 1945.

TO: The File  
FROM: Mr. Spain

RE: EDASURA Family  
473 E. 6th Ave.

As it was impossible to identify and separate the chattels removed from the above address, everything recovered was sold in the name of Kanichiro EDASURA (File 12406).

Later it will be necessary to send copies of the auction lists to all claimants and ask them to sort out their own chattels.

GES:LHM



11398  
10462

May 10, 1944.

Mr. Masao EDAGURA,  
Registration No. 04005,  
ALCOA, D. C.

Dear Sir:

Re: Crown Life Pol. #191371 Jan. (3)

We are enclosing herewith cheque in  
the amount of \$57.84 from the Crown Life Insurance  
Company and their covering letter. The cheque is  
drawn to the order of yourself and your wife Fumie.

Yours truly,

S. M. Gibson,  
Insurance Department

SMG:JS

Encl.



THE  
**CROWN LIFE INSURANCE CO.**

BRANCH OFFICE FOR BRITISH COLUMBIA  
ROGERS BLDG. VANCOUVER

BRENTON S. BROWN  
PROVINCIAL MANAGER

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 29 1944
File No.	J. J. KENNY, C.L.U. SUPERINTENDENT 11398
Ans.	M. E. (J.S.)
Referred	Hibbard

April 28, 1944.

Insurance Department,  
The Office of the Custodian,  
Royal Bank Building,  
VANCOUVER, B. C.

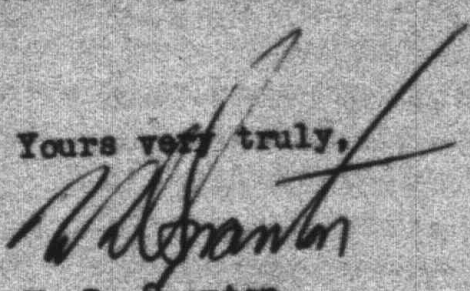
Dear Sirs:

Re: Policy No. 191.371-Jan.(S)  
On the life of Masao Edamura

The above numbered policyholder  
has applied for the cash surrender value of his  
policy in the amount of \$57.84.

We would appreciate it very  
much if you would kindly let us know if it will  
be alright for us to release our cheque or whether  
you would like the cheque routed through your  
office.

Yours very truly,

  
W. D. Spanton.  
Branch Secretary.

/CM  
Encl.



S. M. Gibson Esq. Simon Creek  
Dept. of Sec. of State Slocan, B.C.  
Office of the Custodian  
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	OCT 15 1943
File No.	11398
Ans.	SA 5 30
Referred	Gibson

Dear sir:

Re. file # 11398.

Oct. 5-9 Your form letter # 118 of  
at hand regarding my  
life insurances.

I regret very much to inform  
you that at present it is impossible  
for me to pay premiums on the above  
with you kindly inform me what  
alternatives there are to protect my  
interests in my insurance policies.  
An early reply will be  
very much appreciated.

Yours truly  
M. E. Hamura  
Per J. H.



(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name Masao Edamura Esq.

File No. 11398

*Lemon Creek Station  
B.C.*

Reg. No. 04005

Company Crown Life

Agency Vancouver

Policy No. 191371

Premium - \$ 23.80

X

Payable: Annually, Semi-annually or monthly

Month January Day 29

REMARKS:

*Letter sent 5/10/43*



(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name Masao Edamura Esq. & File No. 11398  
Mrs. Fumie Edamura 10462  
*Lemon Creek, Blount BC* Reg. No. 04005

Company Crown Life Agency Vancouver

Policy No. 173857

Premium - \$ 55.30

Payable: ☒ Annually, ☐ Semi-annually or ☐ monthly

Month April Day 9

REMARKS:

*Letter sent 5/10/49*



12408  
11398

3rd August, 1943.

Mr. Kanichiro EDAMURA,  
Registration No. 02311,  
SLOCAN, B.C.

Dear Sir:-

Re: Crown Life Insurance Policy No. 191371  
-Masao EDAMURA-

We are in receipt of a Premium Notice which shows a premium due on the above mentioned policy of \$23.80.

As your son, Masao, has not sufficient funds in his account at the present time with which to pay this premium, we are writing to ask if you wish us to use funds from your account to pay same. Your credit balance at present is \$36.26. *MD*

As this premium must be paid by August 29th, we would appreciate hearing from you by return mail.

Yours truly,

S.M. Gibson,  
Insurance Department

SMG:PM



11398

October 27, 1942

Mr. Masao Edamura  
Registration No. 04005  
Slocan, B. C.

Dear Sir:

We have received from your tenants, Mr. and Mrs. Aitken, a list of your personal property stored at 473 East 6th Avenue.

We enclose this list in duplicate, and if correct, please sign and return one copy for our record.

We assume that you have no other personal property in the protected area of British Columbia.

Yours truly,

Geo. B. Spain  
Protection Department

GBS:NDE  
Enc.'s



*Spair*  
October 9th, 1942

Name: Masao EDAMURA

File: 11398

Reg. No: 04005

STORED AT 473 E. 6th AVENUE

- 1 Box containing Butsuden
- 2 Bookcases
- 1 Clock
- 1 Mattress
- 1 Box of Records
- 1 Old suitcase containing wallpaper
- 1 Old dresser
- 2 Beds
- 5 Paper Boxes
- 1 Tool box
- 6 Boxes of Japanese Dolls
- 1 Drawer Cabinet
- 2 Bed Springs
- 3 Boxes of China
- 1 Trunk of China

This represents all my chattels in the protected area  
of British Columbia.

Date... *10th Nov* ..... Signed *M. Edamura*

Please sign and return one copy to this office.



*Agreed to store for the duration*

Personal Effects left on Premises of 473 East Sixth Ave.  
by James K. Edamura, August 22nd, 1942

2 Beds	2 Bed Springs	1 Mattress
1 Desk	6 Chairs	1 Table
2 Couches	1 Medicine Cabinet	2 Barber Chairs
5 Boxes of China	2 Boxes of Japanese Dolls	
4 Large Mirrors	2 Large Boxes of Books	

Belonging to Masao Edamura at above address

1 Box containing Butsuden	6 Boxes of Japanese Dolls
2 Bookcases	1 old Dresser
1 Clock	2 Beds
1 Mattress	5 Paper Boxes
1 Box of Records	1 Tool Box
1 old Suitcase containing Wallpaper.	1 Trunk of China
	1 Drawer Cabinet
	2 Bed Springs
	3 Boxes of China

Belonging to T. Masuda also at above address (In Basement).

1 Box	1 Sack (Cheese Box inside)
5 Pieces of Stove Pipe,	1 Elbow,
2 Small Cabinets	4 Trunks
1 Small Table	1 Box (wooden boxes, 1 carton) inside.
1 Fishing Rod	1 Box of Tins
1 Large Bundle of Pictures	5 Cartons
2 Watering Cans	1 Cooler
2 Large Tin Boilers (for Laundry purposes).	13 Wooden Boxes
	1 Wooden Barrel
	1 Coal Scuttle

Tenants

*Margaret Aitken*  
*Robert Aitken*

*File no.*

*12408 & 10461*

*File no.*

*11398*

*File no. 7*



11398

October 9th, 1942

Mr. Masao Wadamura,  
Registration No. 04005,  
c/o J. Mitchell,  
Camp B 2,  
Lucerne, B. C.

Dear Sir:-

We have received from your tenants,  
Mr. and Mrs. Aitken, a list of your personal  
property stored at 473 East 6th Avenue.

We enclose this list in duplicate,  
and if correct, please sign and return one copy  
for our record.

We assume that you have no other  
personal property in the protected area of British  
Columbia.

Yours truly,

Geo. B. Spain  
Protection Department

Enc.  
GBS:IF